contact@scum-scans.com | artwork@scum-scans.com
http://scum-scans.com | #scum-scans@irchighway.net

Trick:69...b

KCM3486

SHONEN MAGAZINE COMICS

エア・ギア 9

大暮維人

Oh!great

エア・ギア 9

大暮維人

講談社

9784063634860

1929979003906

雑誌 42262-86

ISBN4-06-363486-8

C9979 ¥390E (0)

講談社
定価：本体390円（税別）

SHONEN MAGAZINE COMICS
SHONEN MAGAZINE COMICS
SHONEN MAGAZINE COMICS
SHONEN MAGAZINE COMICS

エア・ギア

9

大暮維人

SHONEN MAGAZINE COMICS
SHONEN MAGAZINE COMICS
SHONEN MAGAZINE COMICS
SHONEN MAGAZINE COMICS
SHONEN MAGAZINE COMICS
SHONEN MAGAZINE COMICS
SHONEN MAGAZINE COMICS
SHONEN MAGAZINE COMICS

KCM3450

KC MAGAZINE エア・ギア 9

大暮維人

講談社

SHONEN MAGAZINE COMICS
SHONEN MAGAZINE COMICS
SHONEN MAGAZINE COMICS
SHONEN MAGAZINE COMICS

SHONEN MAGAZINE COMICS
SHONEN MAGAZINE COMICS
SHONEN MAGAZINE COMICS
SHONEN MAGAZINE COMICS
SHONEN MAGAZINE COMICS
SHONEN MAGAZINE COMICS
SHONEN MAGAZINE COMICS
SHONEN MAGAZINE COMICS

エア・ギア
AIR GEAR
9
大暮維人
Oh!great

CHARACTER INTRODUCTIONS

BUCCHA (MIHOTOKE ISSA)
THE FORMER LEADER OF THE "YAOU". AFTER BATTLING IKKI, SOMEHOW HIS CONSCIENCE SPAWNED FRIENDS AND HE IS NOW THE FORERUNNER OF THE TEAM. HE IS THE HEAVY BATTALION'S COMMANDO LEADER

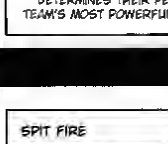
IKKI (MINAMI ITSUKI)
THE PROTAGONIST FASCINATED BY "FLYING", HE DREAMS OF BECOMING AN A-T MASTER. HE IS THE FOUNDER OF THE A-T TEAM "KOGARASUMARU". HE HAS NO EQUALS IN A STREETFIGHT, BUT IN THE PARTS WAR, HIS RANK IS ONLY F.

WANIJIMA AKITO/AGITO
AGITO, HOLDER OF THE TITLES OF THE FANG KING AND BLOODY ROAD, AND AKITO (WANG KING), WHO NATURALLY FELL IN LOVE WITH IKKI. THEY ARE DIFFERENT PERSONALITIES RESIDING INSIDE THE SAME BODY. THE PLACEMENT OF THEIR EYEPATCH DETERMINES THEIR PERSONALITY. THE TEAM'S MOST POWERFUL FIGHTING FORCE

KAZU **ONIGIRI**
FRIENDS SINCE THEIR EARLY CHILDHOOD, THEY WERE ALSO MEMBERS OF THE MIDDLE EAST GANG. UNDER INFLUENCE OF IKKI THEY STARTED A-T. KAZU IS A NATURALLY TALENTED SPEED RIDER. ONIGIRI'S HOME IS ABOVE A CRAPPY CHINESE RESTAURANT.

TEAM KOGARASUMARU

SPIT FIRE



HE HOLDS THE TITLE OF "FLAME ROAD" AND IS ONE OF THE EIGHT "ROAD KINGS". HE RANKS CLASS A IN PARTS WAR.

SIMCA
SHE HAS BEEN CALLED THE "MIGRATORY BIRD SIMCA". SHE IS AN ENIGMATIC A-T USER. SHE IS THE FIRST TO SEE IKKI'S POTENTIAL AS "SKY KING".

THE STORY THUS FAR..
THE PART WARS BETWEEN THE F-CLASS "KOGARASUMARU" AND THE BEST D-CLASS IN HISTORY "BEHEMOTH" WITH THE "FANG" KING'S REGALIA ON THE LINE, IS RUSHING INTO ITS CONCLUSION. AFTER ONIGIRI'S MIRACLE WIN, IT BECAME ONE TO TWO AGAINST "KOGARASUMARU". MEANWHILE, IN THE TWO MATCHES LEFT, USING HIS "PLAN", IKKI MANAGED TO TURN THOSE INTO ONE TAG MATCH. IKKI AND AGITO MAKE FUN ON THE "SUPER MONSTER" UDOU AKIRA USING A COMBO TRICK INVOLVING HIS WEAKNESS, "AIR". ..! THE SLEEPING LION INSIDE THE PRESSURED AKIRA HAS FINALLY AWOKEN WITH A HIT FROM BANDOU MITSURU'S HAMMER! AND NOW HE'S GOING TO INVOKE THE "FANG" KING'S REGALIA...!

UDOU AKIRA
PRESIDENT OF BEHEMOTH. HE HAS A GRUDGE WITH AGITO BECAUSE HE WANTS TO FINISH THEIR BATTLE TO DEATH FROM THE PAST. THE "BLOODY ROAD" REGALIA IS IN HIS POSSESSION

MIMASAKA RYOU
EVEN WITH HER LEVEL 100 SEX APPEAL TRICK WHICH SHE USES TO ORDER PEOPLE AROUND, SHE WAS DEFEATED IN THE BATTLE AGAINST ONIGIRI. SHE IS GIVEN THE NICKNAME "GORGON SHELL"

BANDOU MITSURU
HE POSSESSES A PUNCH THAT FAR SURPASSES HUMAN STRENGTH. HE IS GIVEN THE NICKNAME "CYCLOPS HAMMER". LOVES DECOCHARIS

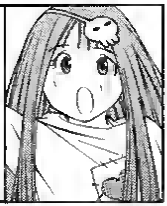
FOUR SAINT BEASTS

SANO YASUYOSHI
HE HAS WON THE BATTLE AGAINST KAZU THAT HAS DEVELOPED INTO AN UNSTOPPABLE SPEED MATCH. HE'S GIVEN THE NICK-NAME "IRON CLOCK"

GOSHOGAWARA FUUMI
HE HAS WON THE BATTLE AGAINST BUCCHA WITH HIS SPECIAL MOVE "DIGGER WASP LOCK". HE IS GIVEN THE NICKNAME "HECA-TONCHEIRE BOMB"

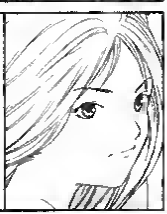
TEAM BEHEMOTH

UME (NOYAMANO SHIRAUME)
THE FOURTH DAUGHTER OF THE NOYAMANO FAMILY. SINCE SHE'S HANDY WITH HER HANDS, SHE'S SKILLED AT FIDDLING WITH MACHINES. SHE IS ALSO FRIENDS WITH THE EMBLEM MAKER MACHIDA KE! SENSE! SHE IS A MEMBER OF "SLEEPING FOREST".



RINGO (NOYAMANO RINGO)
SHE IS IKKI'S CLOSEST FRIEND OF THE SAME AGE. CONTRARY TO HER FOUR-EYES APPEARANCE, SHE ACTUALLY IS THE SUCCES-SOR OF THE LEGENDARY "SLEEPING FOREST", AND IS AN A-T EXPERT.

RIKA (NOYAMANO RIKA)
THE OLDEST DAUGHTER OF THE NOYAMANO FAMILY. SHE ACTS LIKE A PARENT FIGURE TO IKKI AND THE OTHERS. SHE HAS EXPERIENCE AS A PRO WRESTLER. FORMER (?) MEMBER OF "SLEEPING FOREST"



MIKAN (NOYAMANO MIKAN)
SECOND OLDEST DAUGHTER OF THE NOYAMANO FAMILY. SHE TREATS FELLOW LODGER IKKI LIKE A PUNCHING BAG AND SERVANT. SHE IS A COR-PORAL PUNISHER AND LIKES TO MAKE HIM GO THROUGH EXTREM PUNISH-MENTS. SHE IS A MEMBER OF "SLEEPING FOREST".

TEAM SLEEPING FOREST

●エンブレムデザイン／前田 彤

CONTENTS

Trick:69 5

Trick:70 23

Trick:71 43

Trick:72 61

Trick:73 85

Trick:74 107

Trick:75 129

Trick:76 149

Trick:77 167

※この物語はフィクションです。実在の人物、団体名等とは関係ありません。

●掲載 週刊少年ジャンプ2004年第40～第50号 第44 45号休載

エア・ギア
AIR GEAR
Trick:69
AWA-
KEN..!
MY
BEAST!

FUCK!
SFX: WOOSH TINGLE
THIS IS...
THIS IS... THE "FANG"'S ...!

"FANG"!
AWAKEN
...

Bloody armor
fang on gigaers

BRAKING ENERGY WAS COMPLETELY ABSORBED, TURNED INTO ROTATION ENERGY MUCH LIKE THE THIGH MUSCLES...
INSIDE THE CENTER OF UDOU'S AT'S THERE WAS ONE SET OF PARTS THROUGH WHICH THE MAX-SPEED TURNED ZERO IMMEDIATELLY.
AT THAT TIME...
AND THEN RELEASED ALL AT ONCE TOWARDS THE "OUTSIDE".
SLICE.
BLOODY ROAD...
THE ROAD WHICH IS NICKNAMED "FANG", THAT IS, ITS CHARACTERISTIC IS...
REACHING THE TOP SPEED IN AN INSTANT.
A FIERCE ACCELERATION FROM A RESTING STATE,
SLICE IS NOT MERELY SPEED OR POWER.
ARE THE MUSCLE GROUPS IN THE THIGH WHICH ARE BOTH SOFT AND STIFF.
THE KEY TO THAT 0-100-0, WHICH IS A SEVERE EXERCISE.
THE FULL BRAKING ABILITY.
RETURNING TO A RESTING STATE AT THE INSTANT THE TOP SPEED IS REACHED
AND WHAT'S MORE IMPORTANT THAN ANYTHING IS ...

WHEN THIS ENORMOUS ENERGY AND THE BLOODY ROAD'S SLICE COME TOGE-THER...
THE ATMOSPHERE ITSELF IS CUT APART.
THE REGALIA ...
WILL HOWL.

WH..! WHAT'S THIS...?
IT FELT LIKE... SOMETHING EXPLODED... IN FRONT OF MY BODY...
.....
ARE YOU KIDDING ME...?

THAT SHOCK WAVE...
TRANS-FORMS INTO A GIANT "FANG"!

SUPER!
MON-
STER!
HAS!
DECENDED!
THE REGALIA OF THE FANG!

This is the first time that i've seen the power of the "Fang" regalia with my own eyes!
i've experienced a lot of things and announced in "cube" batties for a long time, but...
Ad... ad... admirable~!
You Kogarasu! i'll commend you for being the first ones to make this beast serious!
However! You've kissed the ass of a death god! You've rubbed up against the imperial wreth of the dragon!
No one can predict what the Super Monster will do from this point on!
FUCK!
CROW
MY PLAN ON TAKING HIM OUT BEFORE HE GOT THOSE OUT IS... DAMNIT!
NOT JUST THAT... IT'S GOT A LOT MORE POWER THAN WHEN I WAS USING THEM!
RUN ...

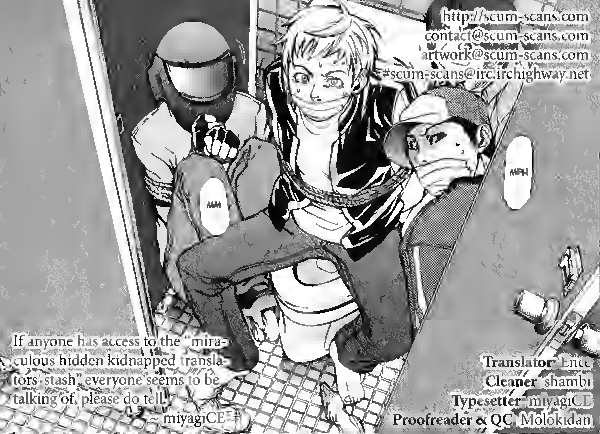
THAT'S ...
SOOO ...
COOOL!
WHAT?
.....
AMAZING! AMAZING! WHAT'S THAT? THAT'S WHAT?
IT'S CHANGED SOMEHOW, CHANGING TRANS-FORM!
I WANT IT! MOMMY I WANT IT!
NO, THEY DON'T SELL THEM! THAT'S WHY YOU HAVE TO GET THEM BY BATTLING!
HEY KAZU! WHERE DO THEY SELL THOSE? WHERE!?
IT WAS KINDA FLYIN'! KINDA FLYIN'!

SO, GIMME!
I WANT THOSE.
ニヤリ
WHY CAN'T YOU SHUT UP, YOU IDIOT!?
UM
NO MORE
HEH.
.....

YOUR WINGS HAVE ALREADY BEEN BROKEN.
IN CASE YOU HAVEN'T REALIZED IT YET,
I'LL TELL YOU.
?
YOU'VE BEEN TRAPPED IN A CAGE AGAIN,
FROM HERE ON OUT IS THE STAGE OF BEASTS.

Congrats to Slam-Scans on its one year anniversary! Great job guys!
A MATTYKO PRODUCTION

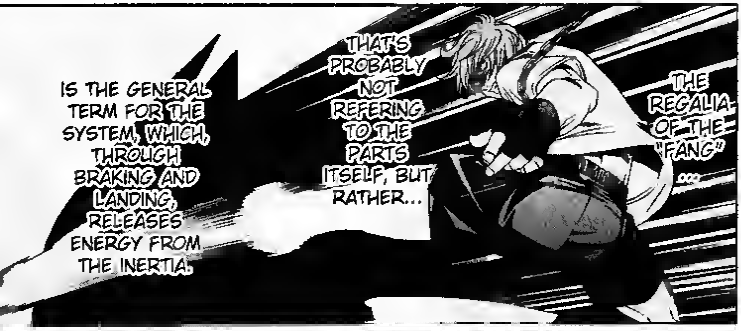
AIR GEAR
AGITO
AKITO

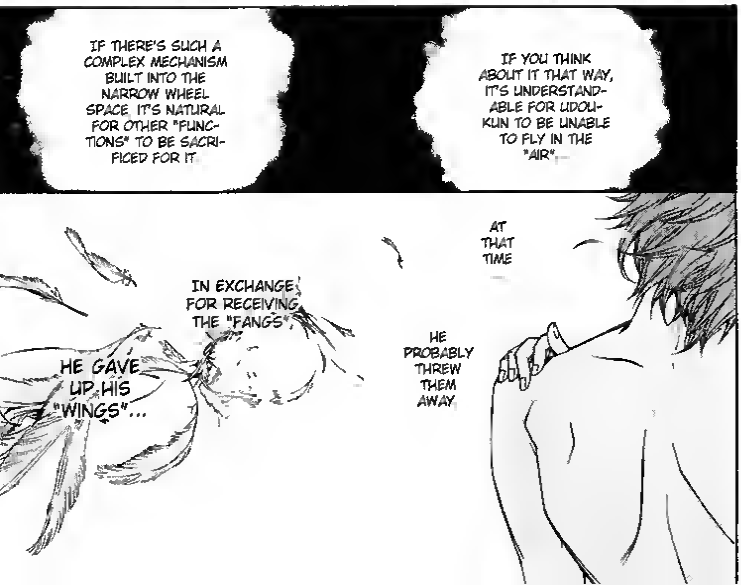

http://scum-scans.com
contact@scum-scans.com
artwork@scum-scans.com
#scum-scans@irc.irchighway.net
MMM
MPH
If anyone has access to the "miraculous hidden kidnapped translators stash" everyone seems to be talking of, please do tell.
-miyagiCE
Translator: Ence
Cleaner: shambi
Typesetter: miyagiCE
Proofreader & QC: Molokidan

Trick:70

MM
MFH
GOOD BYE!
I'LL LEAVE THIS DOOR OPEN SO THAT YOU CAN BE RESCUED BY SOMEONE
I... I'M SORRY FOR BEING SO ROUGH WITH YOU
I'M SORRY
OH BUT IT'S YOUR FAULT FOR TRYING TO PEEK YOU KNOW!?
I'LL GIVE THE A-T'S THAT I BORROWED BACK TO YOU NOW
I THINK I'VE FALLEN FOR HER
WHAT!?
BLUSH~

I DON'T KNOW MUCH ABOUT THE OTHER REGALIA WHICH WERE ONCE SCATTERED.
EVEN IF I HAVE ALSO RECEIVED THE STATUS OF A "KING" FROM RIKA-NEE...


IS THE GENERAL TERM FOR THE SYSTEM, WHICH, THROUGH BRAKING AND LANDING, RELEASES ENERGY FROM THE INERTIA.
THAT'S PROBABLY NOT REFERING TO THE PARTS ITSELF, BUT RATHER...
THE REGALIA OF THE "FANG"...


IF THERE'S SUCH A COMPLEX MECHANISM BUILT INTO THE NARROW WHEEL SPACE IT'S NATURAL FOR OTHER "FUNCTIONS" TO BE SACRIFICED FOR IT.
IF YOU THINK ABOUT IT THAT WAY, IT'S UNDERSTANDABLE FOR UDOU-KUN TO BE UNABLE TO FLY IN THE "AIR"...
AT THAT TIME
IN EXCHANGE FOR RECEIVING THE "FANGS"
HE GAVE UP HIS "WINGS"...
HE PROBABLY THREW THEM AWAY

I SUPPOSE I'LL THINK OF A WAY TO KILL HIM FROM UP THERE...
FOR NOW IF I RUN TO THE "SKY" THAT ARROW HEADED GUY WON'T COME AFTER US.
YOU'RE MOMMA'S A BIG BABY!
IDIOT! STUPID!
!?
I GUESS IT CAN'T BE HELPED. IT'S NOT IN MY NATURE, BUT...
FIRST OFF, ASIDE FROM ME, THAT WEAK LITTLE SHARK CAN'T TAKE ANYMORE..
THIS MIGHT BE A LITTLE BIT OF A PROBLEM
FUCK!
UGH ...!
DAMN ...!
GU ...

YOU DAMN CROW... LOOK CARE-FULLY...!
FU...
FUCK...!
F FROM ABOVE...?
GI!

I TOLD YOU
YOU'RE ALREADY CALIGHT IN THE "CAGE".

THE CROW'S WINGS...
...RE ALREADY BROKEN.
WH... ...RE YOU SERIOUS...
THAT... SHOCK WAVE...

THE "FANG" ...
IT'S CUTTING THE SKY IN TWO!
THERE IS NO LONGER ANY "SKY" IN THIS LAND!

E——x——
E——x——i——
E——x——i——e——
E——x——i——e——l——
E——x——i——e——l——l——
E——x——i——e——l——l——e——
E——x——i——e——l——l——e——n——
E——x——i——e——l——l——e——n——t——!
The Kagarasu guys have no where to run naw!
This is it! This is a real battle of super manstars!
All that's left is far their necks ta be chapped aff like the chicken at my grandmather's house in the countryside!
WAIT... WAIT, THINK YOU GENIUS BRAIN!
JUST LIKE THE SWASTIKA AND 16 PROBLEM JOKES HAVE A WAY OF FALLING FLAT, ANY SPECIAL MOVE HAS A WEAK POINT!
It seemed like every one was trapped by it like they were sucked into it suit.
OH!
God has dessen-ded!

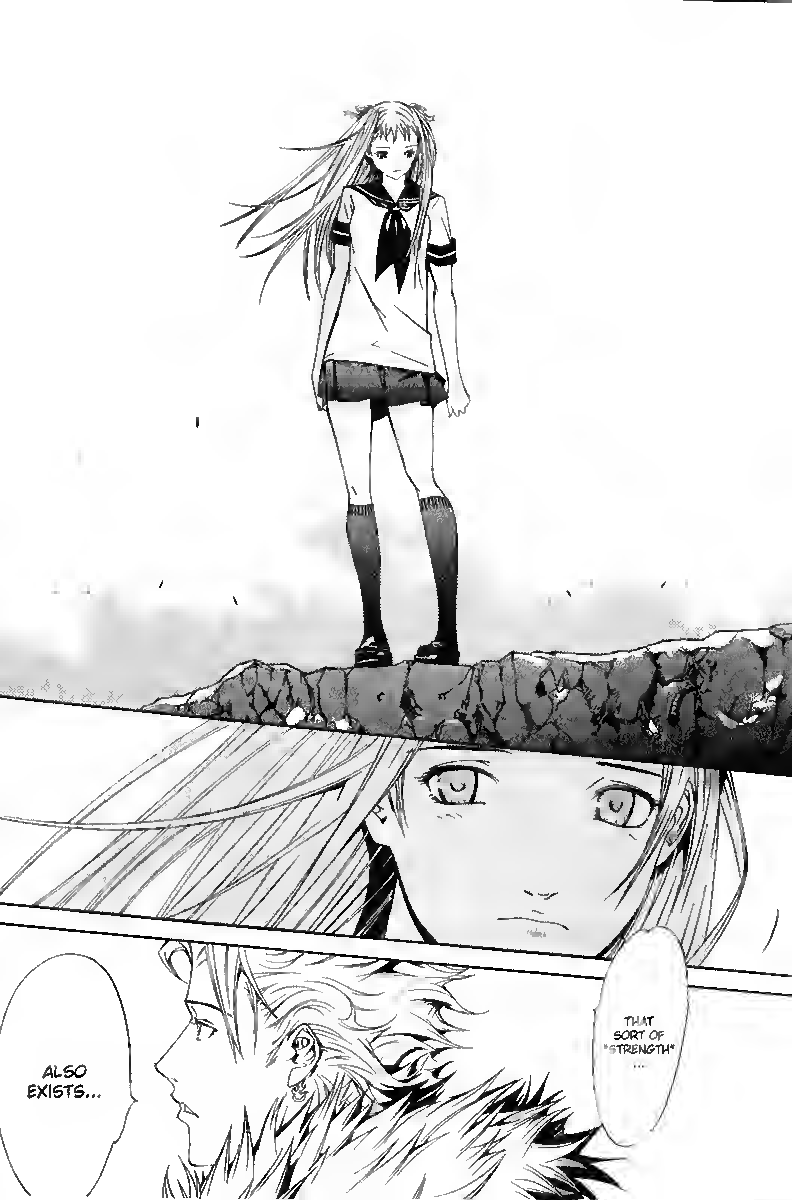
IN OTHER WORDS, THE "FANG" THAT IS CREATED IS DIRECTLY PROPORTIONAL TO HOW FAST AND LONG ONE RUNS. ITS POWER ALSO INCREASES.
THE "FANG" IS CREATED FROM THE ENERGY THAT COMES FROM BRAKING!
!!
WAIT A MINUTE...!!
NOW THAT I THINK ABOUT IT...
THAT BASTARD, BEFORE HE USED HIS MOVE, IT SEEMED LIKE HE ALWAYS RAN...
IF WE GO FORWARD AND CLOSE THE DISTANCE, HE CAN'T PRODUCE HIS "FANG"!
BUT...
IF YOU THINK ABOUT IT THE OTHER WAY AROUND, IF HE CAN'T RUN...
WHY DIDN'T YOU SAY SO EARLIER!?
IDIOT!

YOU ARE THE IDIOT!
IF YOU BACK OFF, YOU GET THE "FANG", IF YOU GO CLOSE, YOU GET THE "HAMMER" AS EXPECTED OF "SUPER MONSTER", THEY HAVE A GOOD COMBINATION
THAT IDIOT HE'D TOTALLY FORGOTTEN ABOUT "HAMMER" HUH
.....

THIS MATCH... I CAN ALREADY SEE THE RESULTS
AS YOU SAID IT'S A ONE-SIDED DE-VELOPMENT SPITFIRE...
EVEN SO...
WE, THE "KINGS", DON'T KNOW MUCH ABOUT THE OTHER KINGS' REGALIA...
HOWEVER... "THE FLAME KING (THIS GUY)" PRE-DICTED IT PERFECTLY AS IF HE WOULD KNOW THAT THIS WOULD HAPPEN FROM THE START.
WELCOME BACK
I CAN'T LET MY GUARD DOWN AROUND HIM...
!!
YOU SEEM UNSATIS-FIED?
WELL... YOUR FAVORITE TIKKI-KUN IS IN A CONDITION LIKE THAT SO... I GUESS IT'S TO BE EXPECTED BUT...

EVEN THOUGH CROW-KUN'S GROUP IS F-CLASS, THEY'RE THE FIRST ONES TO MAKE THE "SUPER MONSTER" FIGHT SERIOUSLY.
THAT'S NOT IT.
IT'S A REALLY GOOD MATCH, YOU KNOW?
BUT THAT CHILD...
THAT UDOU-KUN DOESN'T LOOK LIKE HE'S HAVING ANY FUN AT ALL
SIMCA'S BORED BY THAT!

THE JOY OF BEING ABLE TO GO ALL OUT SENDS ELECTRICITY TINGLING OVER YOUR WHOLE BEING, RIGHT!?
THE STRONGER THE OPPONENT...
THE MORE WORTHWHILE THE FIGHT, RIGHT?
THAT'S HOW IT IS...
WITH BOYS, RIGHT!?


THAT SORT OF "STRENGTH" ...
ALSO EXISTS...

THE THING THAT HE LOST IN ORDER TO AQUIRE THE "FANG" WAS NOT JUST HIS "WINGS"...
IN ORDER TO GET STRONGER
HE LOST EVERYTHING IN PROPOR-TION TO WHAT STRENGTH HE DID GAIN
AND ...
THE JOY OF FIGHTING ...
HIS ONLY FRIEND... TOO.
FROM CHABS
αM by KKDJ

THE "WIND"!
Made by: Heirojero
YOU TRANS-FORMED FREAK HEAD.
HEY, DON'T BE CELE-BRATING,
THEY'RE COMING!

http://scum-scans.com

SCUM-SCANS

irc.urchighway.net

Howdy friends!
In this chapter of Air Gear you can see some foreign chatter which I made recognizable by using another font. Note that from now on, I will type any non-Japanese conversation with this one - in case there's a need for it in the upcoming chapters anyway

~miyagiCE

Translator: ThE_WoRm
Proofreader: Croissant Mask
Typesetter and QC: miyagiCE
Cleaner: Cronax

Trick:71

!!
ドキ
DEAD IF NOT ONE
ひろ
大人

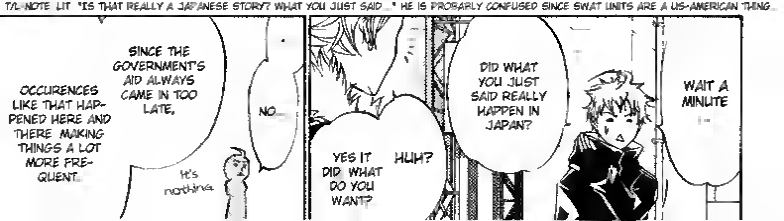
WHAT A BUNCH OF PITIFUL SUSPICIOUS PEOPLE...
THEY REALLY THINK I'M THEIR FRIEND...
FOR OUR BUSINESS TONIGHT, IT SEEMS LIKE...
THERE'LL BE TWO OR THREE DIFFICULT THINGS
SO DON'T MESS UP, AKIRA
GEEZ...
HMM...
SHOULDN'T YOU TELL THAT TO YOURSELF, AGITO?

You ore not supposed to be in this country in the first place,
so we'll attack you!
4...
5!
6!
7!
8...
9!
10!
Starting count down!
Blast the door with the detonation code!
The opponents are a dangerous foreign smuggling group who snicked into the country.
Don't show mercy to onyone who opposes!
Arms, final check - all members, get into position!
We are ready on section B with a low crawl!

EVA... EVACU-ATE! EVACU-ATE!
HRA!
DAMN!
THEY NOTICED US!
KAH!

DON'T LET THEM ESCAPE, AKIRA!
HAVING EVEN ONE OF THEM ESCAPE AND PULLING OVER-TIME? I DON'T THINK SO EITHER.
I'LL DEFINITELY DO IT...
WHENEVER WE'RE NOT AROUND, YOU CAN'T DO A THING!
DAMN, THIS IS WHY...
BEFORE THE "NEW LAW AGAINST VIOLENT USE OF AERIAL BOOTS" HAS COME TO EXISTENCE,
A UNIQUE, SPECIAL A-T TEAM WAS FORMED
IT WAS IN CHARGE OF EVERY ATROCIOUS GROUP USING A-T THAT WAS TOO HARD TO HANDLE BACK IN THE DAYS...

T/L NOTE: LIT. "IS THAT REALLY A JAPANESE STORY? WHAT YOU JUST SAID..." HE IS PROBABLY CONFUSED SINCE SWAT UNITS ARE A US-AMERICAN THING...


WAIT A MINUTE
DID WHAT YOU JUST SAID REALLY HAPPEN IN JAPAN?
HUH?
YES IT DID. WHAT DO YOU WANT?
NO...
SINCE THE GOVERNMENT'S AID ALWAYS CAME IN TOO LATE,
OCCURENCES LIKE THAT HAPPENED HERE AND THERE MAKING THINGS A LOT MORE FREQUENT.
It's nothing.

UDOU-KUN, TOGETHER WITH AGITO-KUN...
HAH!
HAHAH!
THEY WERE THE "SHINJUKU CROCODILES", A TEAM CREATED FOR THAT PURPOSE, A "TRUMP CARD".
YOU!
!!
WAAAH!

SO YOU TOOK CARE OF MOST OF THEM
HM
IF SO, I GUESS AKIRA ALONE IS ENOUGH
?
DID HE SAY SOMETHING...? I COULDN'T QUITE HEAR IT...
Probably some weird language.
!?
!?

AH ...!
THEY'RE... GOING TO TAKE THAT GIRL HOSTAGE!?
THIS IS BAD!
TL-NOTE: LIT "A TRAGEDY HAS HAPPENED." GUESS WHY I DIDN'T USE IT.
AND THE TRAGEDY...
BEGAN.

...
DAMN!
HAA
...
HA
...!
HAH
...
...
!?
BRO...
THEY WERE A BUNCH OF CRIMINALS RAMPAGING ALL AROUND...
ARE... ARE YOU FINE? ARE YOU HURT?
AH
...

BROTHER!
UGH!
BRO...!
BRO-THER!
AH...
AHHHHH! WAAH!
AH...
NO... HM...
THEY... NO, HMM... THESE PEOPLE WHERE DANGEROUS... HMM
LOOK...
THEY WERE SMUGGLING THE CONTENT OF THIS BOX.
AKIRA
AH...
AH... AH...!
WAH!
WAH!

B... BRO. BROTHER
TODAY... MY BIRTH-DAY...
MY. LEG, DO... DOESN'T MOVE...
SO PRESENT
TO BE ABLE TO FLY... SKY!
SMALL BIRD...
PRESENT ...!
BROTHER... HE NOT UNDERSTAND JAPANESE... SO... HE RAN AWAY...
THE POLICE ARE SO FRIGHTEN-ING... HE RAN AWAY...!
I... JUST UNDER-STAND ME A LITTLE...
SO... THIS "CONFUSION WITH THINGS NOT DONE"... I'M CAME HERE TO EXPLAIN IT...

DON'T MIND HER, AKIRA.
DIDN'T I TELL YOU ALREADY?
...
THEY AREN'T SUPPOSED TO BE IN THIS COUNTRY IN THE FIRST PLACE.
NO ONE WILL KNOW IF ONE OR TWO DISAPPEAR.
ONE MONTH LATER...
I'M SORRY ...
I REALLY AM...
IT'S FINE...
AL-READY ...
BUT ...!
IT'S FINE ALREADY! EVEN IF YOU APOLOGIZE SO MUCH...
I... WORRY ...!

THANK ME!?
NO WAY... WHY...
EVEN IF I UNABLE TO RETURN TO MY COUNTRY... THAT CAN'T BE HELPED, I'M GLAD... YOU SAVED MY LIFE.
IT'S THE OPPOSITE... I, TO THANK YOU, WANT...
BIG BROTHER... BECAME FRIENDS. BAD PEOPLE... THEY USED A-T FOR BAD THINGS REALLY.
MY... LEG AS IT IS...
SO... I YEARN TO FLY IN THE SKY...
THESE A-T CAN MAKE IT COME TRUE, A GREAT FOOTWEAR ...
BUT THERE ARE ... PEOPLE... WHO USE A-T FOR BAD THINGS.
THAT, I CANNOT FORGIVE.
YOU... ARREST PEOPLE USING A-T FOR BAD THINGS
THAT'S... A REALLY GREAT THING.
I... REALLY RESPECT YOU.

AH ...
NO... NOT REALLY... IT'S NOTHING ...
...
FUCK!

Trick:67

i love scum-scans

Alex

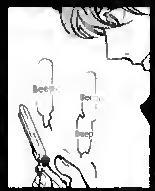
WIPES OUT SCUM IN A FLASH!

The Flash doesn't like us...!
~ myy

TRANSLATORS:
THE_WORM & PHICTION
PROOFREADER:
CROISSART MASR
CLEANER:
SHAMRI
TS & QC:
MYAGICE

エア・ギア
AIR GEAR
Trick:72

AKIRA, THIS WAY!



I LOST 'EM.
SORRY AGITO,

EH?
...
OH WELL
...

DON'T TAKE THIS LIGHTLY... FUCK!
WHAT'S WRONG WITH YOU!?
!!
IF YOU DON'T HAVE THE GUTS TO FIGHT JUST DISAPPEAR NOW
OR SHOULD I KNOCK YOU OUT RIGHT HERE?
AH?
HAVE YOU FALLEN FOR THAT GIRL FROM BALLS TO SOUL?
FUCK!
.....
HEY!
WITH-DRAW YOUR FORCES ...
UH ...
BUT ...
THERE'S NO MEANING TO GO FURTHER.
YOU'RE BECOMING USELESS IDIOTS FOR THAT STUPID IDOL WHO CAN'T EVEN STAND ON HIS OWN.

ヒュー
ヒュー

SINCE THEN... UDOU AND HIS GIRL... RENFA-CHAN...
ALMOST AS IF THEY WERE GUIDED BY SOME-THING...
THEY FOUND THEIR OWN PLACE, RAPIDLY APPROACH-ING IT.

T/L-NOTE: THE KANJI FOR FOR RENFA MEANS LOTUS FLOWER

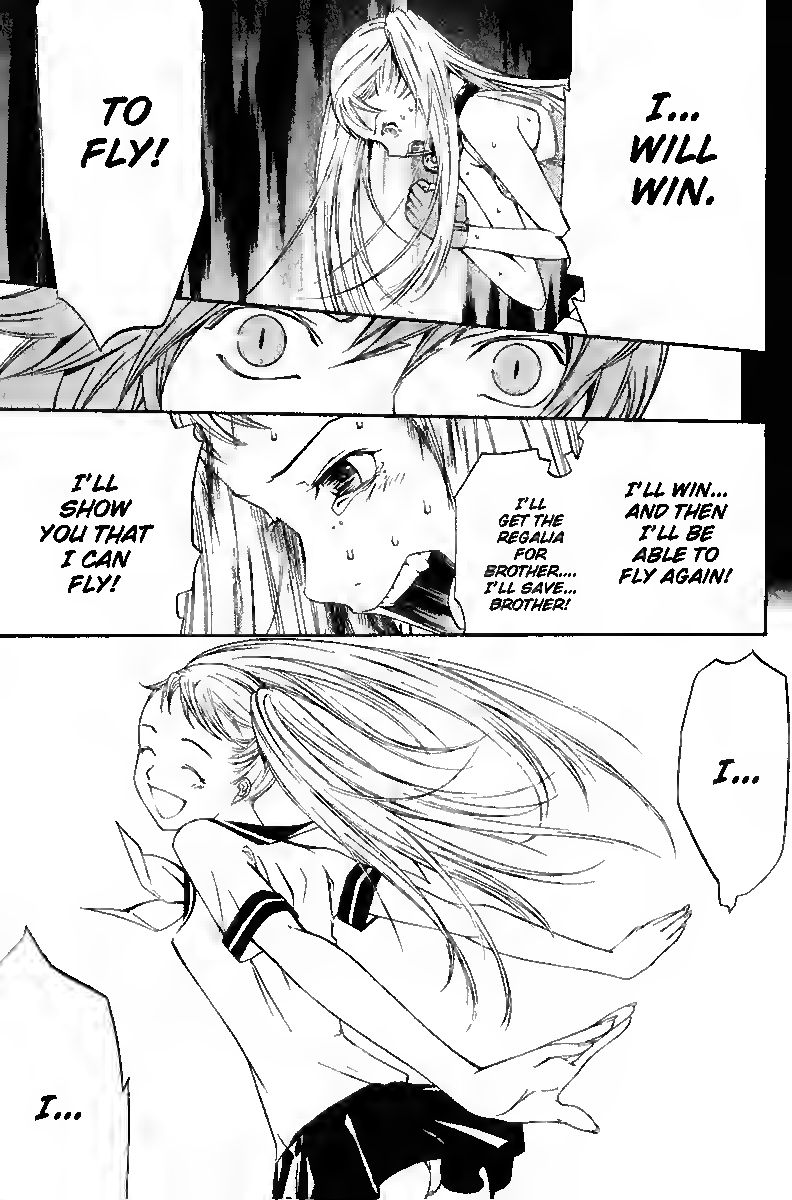
"IT'S LIKE IT WAS A LIE TO THINK I SHOULD LIVE BY MYSELF."
AT THAT TIME HE ALWAYS SAID...
HAHA, THAT WON'T HAPPEN! HE'S STUBBORN
IF HE SEES US NOW, HE MIGHT JUST KILL ME.
I... REALLY WANT AGITO TO BE MY FRIEND, TOO
AKIRA... WON'T AGITO BE HERE TODAY AS WELL?

IT... IT DOESN'T IT DOESN'T HAVE ANY WINGS?!
TH... THIS... IS THE LITTLE BIRD FROM THAT TIME...?
.....
HERE YOU GO IT'S TIME FOR DINNER ♥
AND I COULDN'T BEAR TO BE LEFT BEHIND AND BEATEN
MY... LEG IS LIKE THIS, SO CAN'T FLY EITHER.
IF IT DOESN'T HAVE WINGS, IT CAN'T LEAVE ME
WELL, BECAUSE OF THAT... YOU...
OH... THIS? I CUT IT.
BECAUSE I LOVE THIS LITTLE BIRD.
((SHE HAD A SAD, IMMINENT PRESENCE.))
AS IF IT STALKED HER...
IT'S JUST... THERE HAS ALWAYS BEEN A DARK SHADOW AROUND HER.

WHAT'S THIS?
A LOVE LETTER.
YO!
AND ONE DAY...
NO CHALLENGERS SHOWED UP, HENCE EVERYONE THOUGHT IT WAS A LITTLE WEIRD...
BACK THEN AGITO-KUN WAS FAR TOO POWERFUL...
AN A-CLASS BATTLE AT THE COLOSSEO WITH THE FANG'S REGALIA AT STAKE
ACTUALLY IT WAS AN INVITATION TO A FIGHT
WELL—
WELL—
WELCOME!
The Fang King can't wait any longer for tonight's main dish!
It has started this gathering of perverts and idiots!
Oh!?
Oh?
Waah !?

AAAAAAAAAAAAHH!
A GIRL! A GIRL!
IT'S A GIRL!
Is it ollowed!? Will the greot fongs receive soft flesh tonight!?
HA!
RE...
REN!

AKIRA, DON'T TELL ME YOU'VE FALLEN FOR THIS GIRL'S MIND TRICKS?
YOU'VE JUST BEEN TOYED WITH, WHY CAN'T YOU SEE THAT?
TOYED...
I PRO-POSED IT
AGITO-KUN JUST AGREED
THE FIGHT...
DON'T... STOP ME
WHA... WHAT ARE YOU...!?
MY... MY BROTHER... WAS ONE OF THE SHADOW BROKERS OF A-T PARTS IN THE PAST...
HE CAME TO JAPAN TO STEAL... AND THEN... HE HAD... A PERSON WHO ORDERED SOMETHING EXPENSIVE
THE "FANG'S REGALIA"...
BUT... BECAUSE HE FAILED... HIS FRIENDS FROM THE CHINA ARE KNOCKING ON THE DOOR
BIG TROUBLE
I... IN PLACE OF MY BROTHER... WILL TAKE... THE REGALIA.
SORRY... AKIRA, I NEED TO APOLOGIZE TO YOU.
FOR THAT... TO FIND OUT AGITO'S WEAKNESS... I GOT CLOSE TO YOU.
THAT'S HOW IT IS
YOU CAN ONLY BLAME YOUR OWN STUPIDITY SO HOW MORONIC DO YOU FEEL NOW?


I... WILL WIN.
TO FLY!
I'LL WIN... AND THEN I'LL BE ABLE TO FLY AGAIN!
I'LL GET THE REGALIA FOR BROTHER.... I'LL SAVE... BROTHER!
I'LL SHOW YOU THAT I CAN FLY!
I...
I...

WITH WINGS ON MY BACK...
I'LL BE ABLE TO FLY IN THE SKY...
I LOVE A-T.

I CAN'T RUN VERY FAST
THE SAND REALLY HURTS
"IF YOU TRY, ANYBODY CAN FLY"... IT'S JUST A LIE
THERE ARE BIRDS WHO TRY TO FLY BUT STILL DIE

BECAUSE I HATE BEING LEFT ON THE GROUND, I'LL EVEN PRETEND TO FLY.
I...
I AM...

YOU DON'T HAVE TO FLY.

KIRA
...
DRY YOUR TEARS... I HAVE WINGS THICK WITH BLOOD ON MY BACK.
IF YOU MUST KILL YOURSELF TO FLY IN THIS SKY...
IT'S BETTER NOT TO FLY.
I...
I WON'T LET YOU FLY BY YOURSELF.
I'LL LIVE WITH YOU...
INSIDE THIS CAGE.

THE FANG REGALIA,
I WILL TAKE!
AKIRA!

THAT WAS A SPECTACULAR BATTLE...
AND THE EVENTS AFTER THAT... YOU MUST HAVE SEEN IS WELL.
...
HMM ...

I'D DEFINITELY ...
BUT IF I WERE REN..!
THE RISK OF FALLING IS A PART OF FLYING ITSELF.
I THINK THERE MUST BE BIRDS THAT ARE HAPPIER NOT BEING ABLE TO FLY.
EVEN MORE THAN ANYONE ELSE.
HE, WHO CAN'T FLY REGARDS HIMSELF PROUDLY

AND THAT PRIDE UNKNOW-INGLY,
TURNED INTO HATE TOWARD THOSE WHO SPREAD THEIR WINGS AND FLY. .

OOH!?
NOPE, IT WAS REALLY EFFECTIVE!
LOOK, IT'S DANCING, IT'S DANCING!
IS THAT ALL YOU'VE GOT AFTER RELEASING YOUR SPECIAL KILLING INSTINCT!?
KEH YOUR FACE IS WIDE OPEN YOU ARROW-SHAPED HEAD!

SFX. MUSIC PLAYING

!!!

THEN INTERNAL BLEEDING GETS OUTSIDE...!

ONCE YOUR TISSUE CAN'T ENDURE IT, IT WILL BREAK.

I... I SEE...

YOU NEED TO PUT SERIOUS PRESSURE ON YOUR THIGHS TO RUN WITH THE "FANG"...

U UDOU-SAN...

I KNOW .. IT'S THE NEXT

WITH THE NEXT TRICK

IT WILL BE DECIDED!

AGITO WE'RE STARTING TO GET TIRED

WE NEED TO FINISH THIS BATTLE

!!
OOOHHHH!
EVERY-
THING
WILL BE
DECIDED!
WITH
THIS
NEXT
TRICK
...

Event File 1
Toxic star is DJed by this issue!
Early!
I received a Bird case marked parcel and in getting this T-shirt I feel the kindness from my fans and it really made me happy ^^
And pressured to do more!
I CAN'T BELIEVE IT!
REALLY
WOW!
WANTED
TOXIC STAR
The people who give the world harm
ROCK AND ROLL the lover
Hope for the report as soon as you find it
You should be strictly careful
$69.000000
I'll treasure this and wear it carefully

That's right! Not yet!
In the Great Beasts pack there is still the fearsome Hammer!
No...
Colored By: Heirojero
That Bandou Mitsuru is still here!
WE'RE GONNA FINISH IT IN ONE BLOW!
COMPARED TO AKIRA, BANDOU IS A SMALL WEAKLING.
CROW!
THE FLOW'S ON OUR SIDE.

Trick:71

colored by Riyoku Osozaki http://www.osozaki.com/ http://riyo-zaku.deviantart.com/
scan from scum-scans

she comes back ta scum!
She's back~!
After a one month absence,
I LEAVE FOR ONE MONTH ...!
ONE FREAKIN' MONTH!
AND THERE'S A MOUNTAIN OF WORK FOR ME TO DO?
miyagiCE!

Translator: ThE_WoRm
Proofreader: Croissant_Mask
Cleaners: Namige & Seravi
TypeSetter: miyagiCE
QC: KeiGinya

http://scum-scans.com
contact@scum-scans.com
artwork@scum-scans.com
#scum-scans@irc.irchighway.net

Yours truly is back and miffed that she has 40+ scripts piled up the incoming tray while miyagiCE sits on his hairy ass admiring his facial hair. Hmph.

-KeiGinya

This is a free scanlation. If you have paid for this, you got ripped off!

Trick:73
63
—THE ANCIENT BEAST THAT WAS HURT IS STILL...
DWELLING IN THE DEEP SEA, WAITING FOR A TIME OF REVENGE.
エア・ギア
AIR GEAR

AND WITH IT HE SEALS THOSE KOGA-RASU GUYS' MOBILITY COMPLETELY.
"FANG" IS FORM-ING THE CAGE...
THAT IS BLOCKING THE "SKY".
YES THAT'S WHAT BEING TRAPPED EIGHT WAYS IS ALL ABOUT!
BUT AS THEY SAID IF THEY STAYED CLOSE THEY'D BE "HAMMER'S" PREY!
HE CAME RUSHING FORWARD WITHOUT WARNING OR PAUSE
MOREOVER, HE CREATED SPACE IN FRONT OF OUR EYES.
I ALREADY TOLD YOU I DIDN'T LOSE!
DON'T DRAW ME TO THE NEGATIVE WORLD OF YOU THREE INSECTS!
STOP IT YOU STU-PID BAS-TARDS!
WE CAN GET ALONG TOGETHER IN THE COUNTRY OF LOSERS...
IT'S USELESS. GIVE UP.
THE POWER WILL GREATLY INCREASE.
MEANING ... IF YOU JUST RUN HARD AND FAST FOR A LITTLE BIT,
THE "FANG" CAN BE CREATED WITH POWER OF INERTIA.

IF YOU THINK ABOUT IT THE OTHER WAY 'ROUND... IF YOU WON'T LET IDOU-KUN RUN...
IF YOU WON'T LET HIM MOVE OUT... HE WON'T BE ABLE TO USE "FANG"!
NO MATTER WHAT BATTLE IT IS,
IT'S THE SAME
THE BLESSED KISS OF THE VICTORY GODDESS...
CAN BE GRANTED THE MOMENT HE STARTS TO ADVANCE.
IT'S SIMPLE.
I LOVE ...
THIS THING.

WINNING!
TO GET IN "FRONT" JUST ONE SECOND FASTER IS...
ONE STEP IN FRONT OF THE ENEMY...
NO, HALF A STEP!
ドドド

KEKEKE... SHIVER IN FEAR AND CONSIDER REPENTING. YOU SELLOUT MORONS HAVE GIVEN YOUR MASTER DISGRACE OF GREAT PROPORTIONS AND HAVE COMPLETELY MISCALCULATED THE MIGHT OF MY TRUE STRENGTH!
YOUR RECKLESS DEEDS HAVE PLACED THIS UNCONVENTIONAL MASTER TO CONJURE, WITHIN A SPAN OF TIME, A GREAT JUMPING KILLER TECHNIQUE! (0.01 SEC. EYE CONTACT!)
!!

COME OUT, WIND!

NOW!
SUPER SPECIAL!
He...
He missed!
It's a completely reverse pattern! Compared to the skills shown in janken, this is a different force!
Moreover, that crow bastard still has some energy left!
He's unstoppable, he's unstoppable~

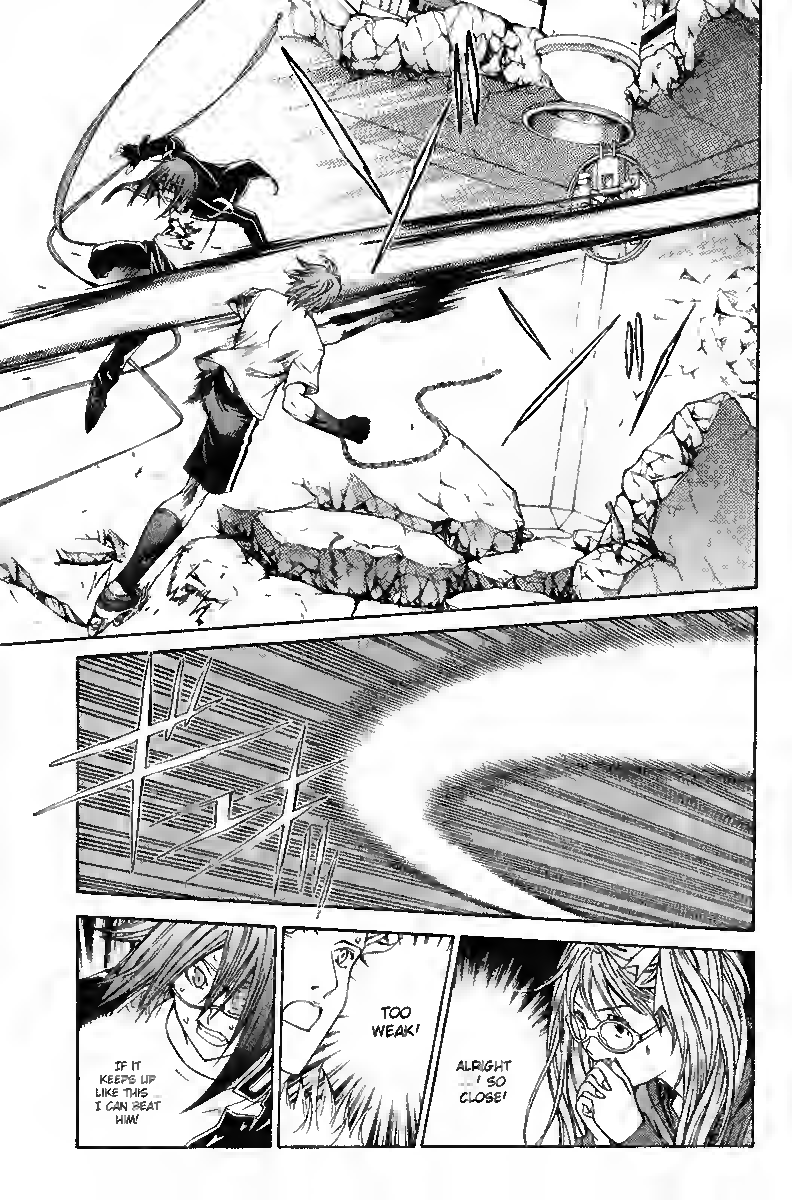
Un...
...
stop
...
!!?
WHAT
!?
FUH
FOOL
OUR
SPECIAL
MOVE
STARTS!
FROM
HERE
WATCH
CLOSELY
Unstoppable!
He's accelerat-
ing... he himself
is accelerating
using his A-T...!?
So that's it...
unbelievable...
that's centrifu-
gal force!
Centrifugal
force usually
enlarges the
punch force,
that is definitely,
definntely,
definitely~

THE GOD OF WIND!
A-T TYPHOON!

VERY
GOOD!
NO...! BANDOU-KUN TOO...
NATURALLY, RATHER THAN USING STRAIGHT-ON PUNCHES, THE POWER OF JAPANESE MUSCLES IS EXPONENTIALLY STRONGER WHEN APPLIED TO "PULLING"-TYPE UPPERS!
I'LL STRIKE YOU DOWN!
YOU MISERABLE WIND!

I'LL BEAT YOU TO DEATH!

The roaring sound echoes like dynamite inside the cube!
Woo~
Those were fierce blows!
ISN'T IT RARE FOR A GOOD-FOR-NOTHING TO BE SO USEFUL?
GOOD JOB, CROW!
WOW!
Hammer and crow are smashing each other in that room!
THE FRONT IS NOW OPEN!
AKIRA!


IF IT KEEPS UP LIKE THIS I CAN BEAT HIM!
TOO WEAK!
ALRIGHT ... I SO CLOSE!

AKIRA
Bloody armor over skill
Gigaers Cross!!

"THE EVOLVED FANG"... HUH?
THAT'S AKIRA FOR YOU...
THOSE ARE YOUR WORDS...
ONLY...
ONE STEP
FUCK! IS HE GOING TO ATTACK WITH TWO HITS...
AT THE SAME TIME!?
WITH ONLY ONE STEP...

AAHH!
I LEAVE IT TO YOU,
AKITO!
IT'S FINE WITH ONLY THIS STEP
BECAUSE YOU TOO CAN
DO A STEP WITH YOUR LEGS IN THIS "CAGE"!

WITH THIS ONE ATTACK, I'LL SHOW YOU MY...
"REAL POWER"!
AGITO
Bloody fang Ride fall
"Leviathan!!"
IT'S THE SAME LEVIATHAN'S "FANG" AS THAT TIME!
NO WAY... A RESURRECTION!?
WITH NO REGALIA

IT'S THE END!
I'LL CARVE IT ON YOU,
AKIRA!
OUR BLOODY ROAD!

Air Gear Event file number 7
HEY... I HAVEN'T SLEPT YET
THAT WAS QUICK HEY!
Well, it seems the event won't occur for now

Heh. Yay, more AG comin' right at ya~! Well, basically the long delay on chapters 73 and 74 happened because noone was willing to edit them due to their ridiculous amounts of parts that were required to be redrawn. In the end I had to do it all myself again, sigh...

~miyagiCE

TRANSLATOR THE WORM
PROOFREADER CROISSANT MASK
EDITOR MIYAGICE
SC KEISHIYA

JUST LIKE WHEN ONE CLOSES HIS EYES, SO DO THE BUDS OF A FLOWER BLOOM.
Air Gear
LIKE WHEN WATER GENTLY TICKLES YOUR HAND AS IT PASSES IN BETWEEN YOUR FINGERS, THAT WIND OR NOISE THAT CROSSED AN OCEAN FROM A FARAWAY CONTINENT
THE BIRD WHICH GOT OFF THE EARTH WILL AGAIN ONE DAY GET BACK TO THE SKY TOO.
THAT IS THE NATURAL COURSE

A...
GITO!
AKI
...
RAAA!
エアギア
AIR GEAR
Trick:74

THIS IS BEYOND MY COMPREHENSIVE ABILITY!
UNGH!
AND EVEN AGITO MANAGED TO RELEASE THE "FANG" WITH NO REGALIA ...
UDOU AKIRA WAS ABLE TO RELEASE TWO CONCURRENT "FANGS".
BOTH OF THEM ARE UNDOUBTEDLY MONSTERS...!
WE SHOULD BE CHEERING FOR OUR COMRADES!
WHA WHA WHA WHAT ARE YOU SAYING YOU GUYS!?
IF HE PULLED THIS OFF, HE COULD HAVE DONE IT FROM THE START.
MEANING
THE THREE OF US HAVE BEEN PLAYED

Uun... Uuun... Uuuuun- tauchable!
I'm flipping four discs at the same time without thinking!
Everyone, this match is one that will prick your eyes and be engraved in your memories forever!
IT SEEMS LIKE... WE UNDERESTIMATED AGITO-KUN A BIT.
HE'S TRULY... EQUAL TO THAT AKIRA, HUH...
IF THEIR POWERS ARE EQUAL...
THE STEP...
THE FINAL STEP ...
WILL DECIDE THE WINNER AND LOSER ...
HEY, KAZU!
USE IT! *READ*!
WHAT IS THAT LEVEL CHECKING MACHINE FOR, YOU BASTARD!
O... OKAY!
AH!
ALRIGHT ...!
THE ONE WHO'S UNABLE TO DO A STEP FORWARD WILL...
Beep! Beep!
Beep!
Beep!
AGITO
AKIRA
BE BLOWN AWAY!

A... AGITO-KUN'S "FANG" IS...!
Bee
AI read
AGITO
099
AKIRA
100
THE MOST CURRENT DATA IS REVEALED
Beep!
Beep!
Beep!
FUCK... I USED ALL THE TRICKS...

AGITO
099
AKIRA
100
YOUR WIN,
AKIRA.
BUT... HE WAS REALLY A GREATLY ANNOYING, HEARTLESS BASTARD! BUT.. BUT!
A.. AGI.. AGITO! YOU BASTARD! ALWAYS STANDING ALONE PROUDLY. YOU WERE A FRIGGIN' ANNOYING, HEARTLESS BASTARD!
I'M EVACUATING!!
SHUT UP...
DON'T KICK UP A FUSS IT'S SHAMEFUL.
RUUUUUUN AWAY!

HEY,

MY LEGS
SUDDENLY
CAN'T MOVE...

THE REGALIA
IT SEEMS THIS BODY CAN'T GET IT BACK ANYMORE..
!!
IT'S NOT OVER YET,
AGITO ..
THE WIND ...
IS STILL BLOWING ...

...
RIGHT?

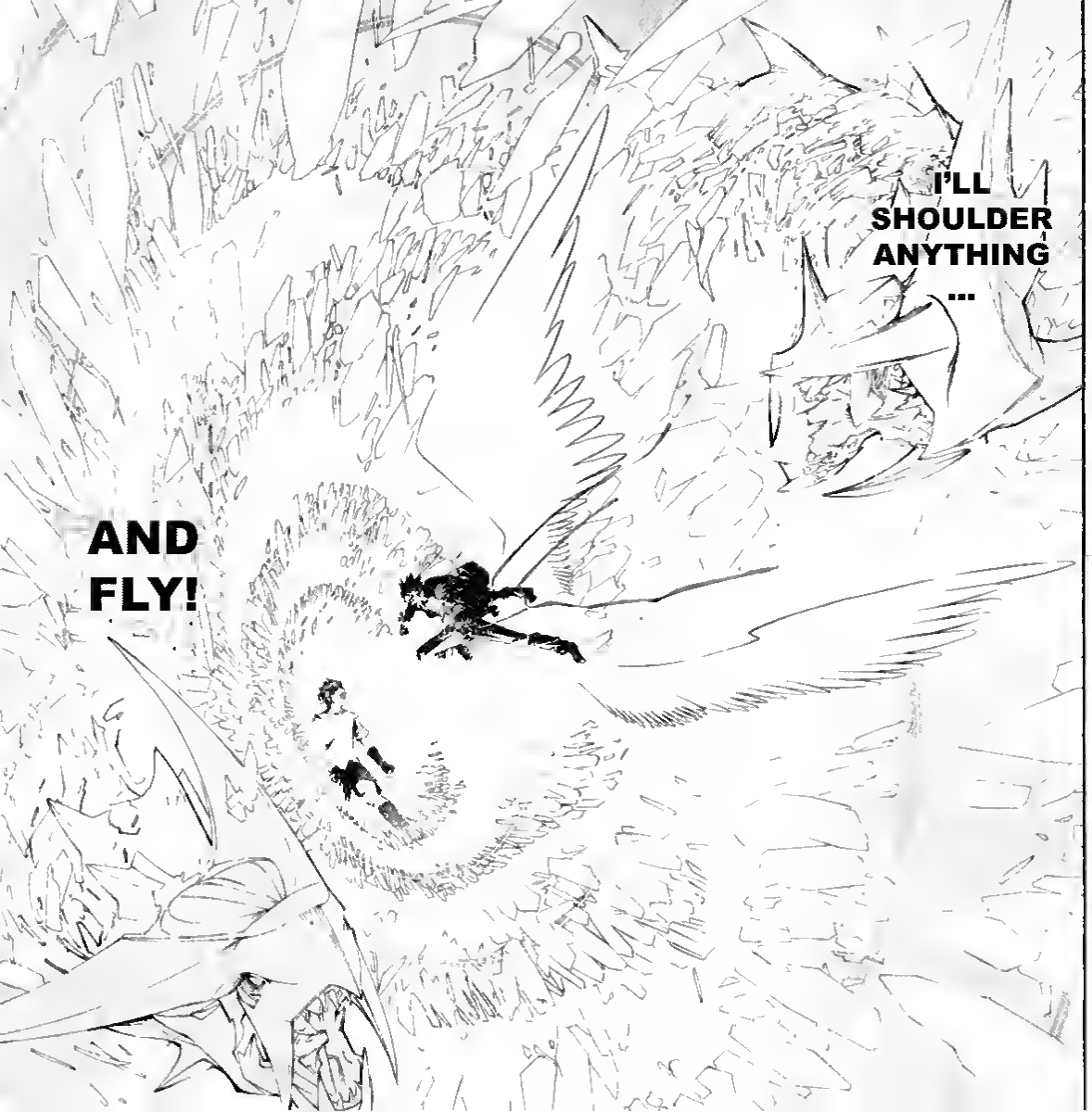
SFX "INARTICULATE SOUND OF PAIN OR PASSION" - AS IN AH!
CROW...! NO... WAIT... "HAMMER" WAS...?!
HEH... WHAT'S THIS? IN THIS PLACE ...
THERE'S SUCH A NICE "TAILWIND".

CROW-KUN. ♡
HE'S NOT PLAYING TRICKS ANYMORE ...!
THIS TIME ...
HE IS... RIDING ON MY...
"FANG"...!

"WING ROAD"!

NO WAY!!
THE "FANG"'S CAGE...!
"FANG" IS A SHOCKWAVE THAT OCCURS WHEN THE ATMOSPHERE IS CUT
MEANING
"WIND" ...!
THE FANGED WIND CREATED BY AGITO
CROW RIDES ON THAT FANGED WIND...
THEIR COMBINED "WIND" BLEW AWAY AKIRA'S "WIND"!

NO
...
HUH.
AKITO
...
ALL THREE'S "POWERS" ...
ARE UNITED!


I'LL SHOULDER ANYTHING ...
AND FLY!

I DON'T KNOW WHAT'S SO IMPORTANT ABOUT BEING PUT AWAY IN THIS CAGE THAT STINKS OF WALLS!
THANKS TO THAT, YOUR WINGS ARE ALREADY ROTTEN!
IF IT WAS ME,
I'D FLY OUT OF THIS CAGE!

SUCH A THING AS A BIRD HAPPY WITH NOT BEING ABLE TO FLY...
IN REALITY,
DOES NOT EXIST.
ALL ALONG I UNDER-STOOD...
VERY REASON-ABLE...
THAT IS...

LET'S
BLOW
THIS
BASTARD
AWAY!

Translator: Oridistor *(formerly known as Till_World)*
Proofreader: KenGinya
Editor: miyagiCK
QC: KenGinya

I'm bored.
-miyagiCK

http://scum-scans.com • contact@scum-scans.com • artwork@scum-scans.com

エア・ギア
AIR GEAR
Trick:75

HOARD

Ah...

UNTOUCNABLE!
UN——
UN——
UN——
THAT WAS
SUR-PRIS-ING..
THEY WON! THEY WON, RINGO-CHAN!
IT'S GREAT, MASARU-SAN!
THEY'D REALLY DUNNIT
THAT'S GREAT
The ...
Kogorosu's fighting bock!
Na ane can call them "Cherry Bays" naw!
Super Manster Udau Akira! The fang is broken ond there is an upraar and screams! He crumbled in front of his teammates~!

THIS MATCH'S TURNING POINT WAS... THAT PUNCH SHOW-DOWN.
...YEP.
THAT OPENIN' WAS REALLY WHAT THAT KID WAS AIMIN' FER.
WHILE MOST EXPERTS WOULDN'T O' BEEN ABLE TO COUNTER WHEN HIT LIKE THAT...
IT WAS EFFECTIVE, THAT'S IT 'SAY BECAUSE DA BOY'S ATTACK GRAZED "HAMMER"
WELL, YA DID SAY IT WAS HARD
Even if it's strong, it won't o' been enough to hit him if he didn't do so.
IT WASN'T MEANT TO BE USED LIKE THAT!
DAMN, THAT MORON (T_T)
HE WASN'T REPELLED BECAUSE OF THE LEAD'S IMPACT ABSORPTION ABILITY
THANKS TO THAT, LEAD-MADE "HANDY ANCHOR" UNDER HIS SHIRT, HE COULD STOP THE BLOW.

WHAT'S WITH THAT BRAT?
HEY, IT'S BEEN AWHILE SINCE I'VE SEEN 'IM LIKE THAT
SINCE WHEN C'N HE MAKE SUCH A CARE-FREE FACE...

A-...!
Ah...!
AH!
AH.
AKIRA!

GUAAH!
ALREADY OVER.
MY OWN FIGHT IS ...
MY...
BUT ...
MY... MISSION AS A "KING" IS...
NOT OVER YET!

MAYBE...
THAT WAS JUST A "SECOND OF CARELESSNESS" FROM FATIGUE...
THAT'S THE THEORY OF BATTLE...
IN A MOMENT CREATED BY THE NEED TO CHANGE STANCE
BUT THAT ISN'T ALL THERE IS TO THAT "SOMETHING"
HE WAS PUSHED BACK BEHIND IKKI'S PRESENCE...
THERE IS ALSO THE "SOMETHING" OF HIM HAVING A TOP RIDER BODY...

A STAGE FOR "WING ROAD", THE A-T OF WIND.
NATURALLY THE "SKY" IS...
THE GODDESS OF VICTORY HAS CHOSEN TO SMILE UPON THE ONES WITH NO CHANCE ..!
IT'S JUST...

HEY!?
WHA!?
NO WAY...! WITH A-T'S L/CKING THE FUNCTION OF "JUMP"... HE GOT SO HIGH...!?
CROW...
NO,
MINAMI ITSUKI...
IT WAS... A GOOD BATTLE...

BUT ...
YOU ARE STILL ...
TOO YOUNG TO BE A "KING".
♡
WELL, THAT'S GOOD EXPERIENCE TOO.
WHY IS THAT... A LAD WITH THE MARK OF A MESSIAH...
HEH...
THAT YOU ALSO REEK OF BEING AN EFFEMINATE, GOOD-FOR-NOTHING IN GENERAL...

COOL...?

AKI-RAAA!
CR... CROW!
IKKI ...
HE'S SHOWING HIS GENUINE SELF. THE VISAGE OF A "ONE RIDER"...
THE FIRST TIME I'VE SEEN A COLOSSEO "KING" LIKE THAT...
THAT'S PROBABLY
AKIRA ...

THAT DAY ...
THE LAST ROAR ECHOED INSIDE ...
From the moment he stood His con scious ness..
His
His con-scious-ness
Co...
Co...
THE SUPER-MONSTER'S HUGE FANG FOUGHT TO THE BITTER END...
—COMPLETE!
PROUDLY...
IT WAS BROKEN.
...

You Gotta Grab the SKY!

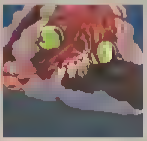
THE WIND'S A-T...
"WING ROAD"!

http://scum-scans.com

NAUSICAÄ

#scum scans@irc.irchighway.net

In this chapter there was a pretty unexpected 'Kaze no no Naushika" reference. Nausicaa is a manga (and film) famous anime-director Miyazaki Hayao that has become milestone of animation and has been translated into countless languages. I won't give away an in detail synopsis of the movie, so here's a brief introduction to characters mentioned in this chapter: Nausicaä is the character who is blessed with the skill to communicate animals and given the task to stop the war between and the Valley of the Wind. Pejite uses so-called Kyoshi stolen from Torumekia – lethal giant bioweapons ancient war. The Ohmus are the most intelligent, armored, caterpillar like insects to be found in the Corruption. Finally Lord Kushana is the military Torumekia. Now, go **watch it.**



For more information visit
http://nausicaa.net

PS: We always welcome your artwork, send it to:
artwork@scum-scans.com

FUU... DAMN
I'D WONDERED HOW IT WOULD TURN OUT WITHOUT MY ACTIONS...
IT'S REALLY ANNOY-ING!
THE LEADER IS IN THIS CONDITION!
HEY
NO MATTER WHAT IT IS .. CAN I BE PART OF IT TOO?
Air Gear
JUST A STAGE PREPARED FOR ME!
WELL, EVERYTHING WAS...

KOGARASUMARU!
VICTORY POSE!
LIKE THIS?
LIKE THIS
SHOKU
WOBBLE
Trick:76

Wait- Wait a sec, this match will be difficult to decide!
What, do they think they've won!? They're annoying!
Ohh! What's this, Kagarasu bastards!
HEY! DON'T FUCK WITH US!
BAL-DIE!
I'LL KILL YOU, OCTO-PUS!
I'LL BASH YOUR BRAINS OUT!
Who's gonna help me figure out these rules!?
Shit! Who's supposed to under-stand these rules!?
Hammer got KO ed by the bird brain then the bird brain is...?!
The last person standing was definitely Agito, but...
The only other actual victory of Kagara-sumaru is the Pig's!
THIS IS PRETTY DIFFICULT. NOTHING LIKE THIS EVER HAPPENED BEFORE
CONTRARY PERSPECTIVES CAN TAKE IT OTHERWISE
IT'S NOT ONLY DIFFICULT.
IT DEPENDS ON HOW IT'S JUDGED
THE DEAD .. ARE GONNA RISE...

HUH?
HEY... SOMEHOW... ISN'T THE ATMOSPHERE REILLY FREAKY!?
I... IS EVERYTHING OKAY...?
!!
THIS UNDER COLOSSEO'S BEING OCCUPIED...
BY MOSTLY BEHEMOTH MEMBERS AND THEIR MAD FANS!
THIS ISN'T GOOD.
EVERYONE...
WIN OR LOSE...
THE FIGHT IS AS YOU'VE SEEN IT.. THERE IS NO NEED FOR DISCUSSION
THE WILD BEAST'S FANGS ARE BROKEN.
IT'S OUR BEHEMOTH'S LOSS.

SFX: CRACK
Crack?

WHOOOA!
DAN— DAN—
DAN-GEROUS RIOTS!
The whole stodium is filled with onger like the Ohmu who forgot themselves, but there is no Nousicoä ond no Kyoshin!
Well, persanally Lord Kushana became chronic again, just... Woo! You guys! Stop this now! This retard is short, hey!
KILL THEM!
KILL THEM!
KILL THEM!
KILL THEM!
KILL THEM!
DON'T LET THEM LEAVE HERE ALIVE!
KILL THEM!
Rustle
HAHA WITH MY ABILITIES I REALLY CAN'T DO ANYTHING HERE
THE CHANCES OF YOU SURVIVING THIS IS PRACTICALLY ZERO
CLEARLY ANNOUNCED OUR DEATH SENTENCE! THERE WAS NO NEED TO SAY THAT SO CALMLY!
WAKE UP DAMMIT IKKI!
AT TIMES LIKE THIS IT'S TIME FOR YOU TO FIGHT!
HAVE FAITH IN MY SILENCE, FOR I WILT NOT BETRAY THEE.
AHH!?
YOU SHOULD HAVE KNOWN THIS FROM THE START
DON'T BE SO SHOCK-ED
A THOUSAND-MANNED BEAST!
THEY ARE JUST...
THE ONLY THING CONTROLLING THESE GUYS WAS "AKIRA", AND NOW THAT THE "CAGE" HAS BEEN BROKEN...
THE SIZE OF THE TEAM FLUCTUATES UNEXPECT-EDLY AND CAN INCREASE IN SHORT NOTICE
ARE MORE LIKE A SINGLE BEING THAN THOUSANDS OF SEPARATE MEMBERS...
WELL, THE "BEHEMOTH"...
THE... THERE ARE A THOUSAND PEOPLE THERE WILL BE NOTHING LEFT OF US AFTER THAT!
REALLY!
OI OI OI OI OI OI OI OI OI!!

"Whoever believes in him will not be disappointed."
IF YOU HATH FAITH, YOU SHALT BE SAVED.
OUCH!
THIS PATH WILL LEAD US STRAIGHT TO THEM!
LET'S GO!
WHAT ARE YOU...
HEY, HEY! YOU LITTLE...
SFX: GO
... DOING?

...
Ah.

ミシャッ
SFX: CHU
SFX: CHA
SFX: JAKI
THAT'S—
IT SUITS THESE EXCESSES ...
NO WONDER THAT IT'S A SEWER TREATMENT PLANT
THERE SEEMS TO BE A LOT OF SHITS AND GARBAGE GATHERED HERE!

T/L-NOTE. CROCODILE IS A PLAY ON THE WANIJIMA BROTHERS' SURNAME WHICH MEANS LIT "CROCODILE(WANI) ISLAND(JIMA)

WHAT IS THIS !?
Cough
WHO?
SFX: WAAA
SFX: GUNFIRE
I WILL DO A THOROUGH CLEANING...
OF YOU AIRHEADS.

AGITO... COULD IT BE...
THIS IS OUR CHANCE TO LEAVE.
IF WE LEAVE NOW, THE CHAOS WILL COVER US
DON'T FORGET THE CROW.
OH... OHH...
HE FORESAW THIS FROM THE START AND TIPPED THE -WIND- G-MEN OFF!?
SFX: GO
STOP IT!
TH!
GUAT!

WAI.. STOP ...
KYAA!
OUCH!
PLEASE STOP!
HEE!
WE CAN'T JUST ESCAPE OURSELVES!
EVEN THOUGH THERE ARE SO MANY GIRLS...
LEAVE THEM, THERE'S TOO MANY!
I'LL GO TOO. EVEN THOUGH WE WERE FIGHTING THEM, WE'RE BOTH STILL RIDERS.
THEN... ME TOO ...
EH...? OH...
DAMN THOSE PEOPLE!
WHAT!? HEY!
YOU GUYS TAKE CARE OF THINGS OVER THERE.
AN INJURED PERSON AND A GIRL...
AGITO TAKE CARE OF AKIRA
HEY..! Wait a sec.
WE'LL FIGHT TOO
FUUMEI,
!!
OHHH!

AH!
CAN'T GO THIS WAY...
IT'S A DEAD END...
IN THE END MY PLAN WAS POINT-LESS...
FUCK!
EVEN THOUGH...
HAH ...
AKIRA ...
TWO YEARS HUH...
BOTH OF US HAVE CHANGED A LOT
FLYING MONGOLIAN!
I DON'T NEED TO REST IN THE CAGE ...
SUR-ROUNDED BY THESE KINDS OF GUYS ...

NOT A CHANCE,
AGITO.

GAAH!
MY BROKEN... SHOULDER...
THE CLEANING SERVICE ... IS. HERE.
TYL-NOTE: THE TRANSLATION ISN'T EXACTLY ACCURATE HERE, BUT IT CATCHES THE MEANING.
KAI ...
THE DIRTY THINGS ...
KAITO ...
ARE TO BE COLLECTED ♡
I'LL MOP THE FLOOR WITH YOU,
PIECE OF SHIT.

Color by: KeiGinya

http://scum-scans.com
#scum-scans@irc.rehighway.net

Chapter 77... End of volume 9...

You all know what that means, don't you? More lovely cosplay for your eyes. This time around I have decided to pick, "Mikan." Note that her resemblence to German Garbage Men is so amazing I have even included this lovely specimen of one to back up my claim. x)

- myg

contact@scum-scans.com
artwork@scum-scans.com

Translator
Ondistor
Cleaner
s4d
Typesetter
muyagiCE
Proofreader & QC
KenGunya

Exhibit A

I'M GLAD.
IT HASN'T BEEN A MONTH SINCE WE GOT SEPARATED.
AND IT FELT LIKE WE WERE SEPARATED FOR A THOUSAND YEARS
IT'S SO NOSTALGIC,
AGITO
キン キン キン
キン キン キン
Air Gear

Trick:77

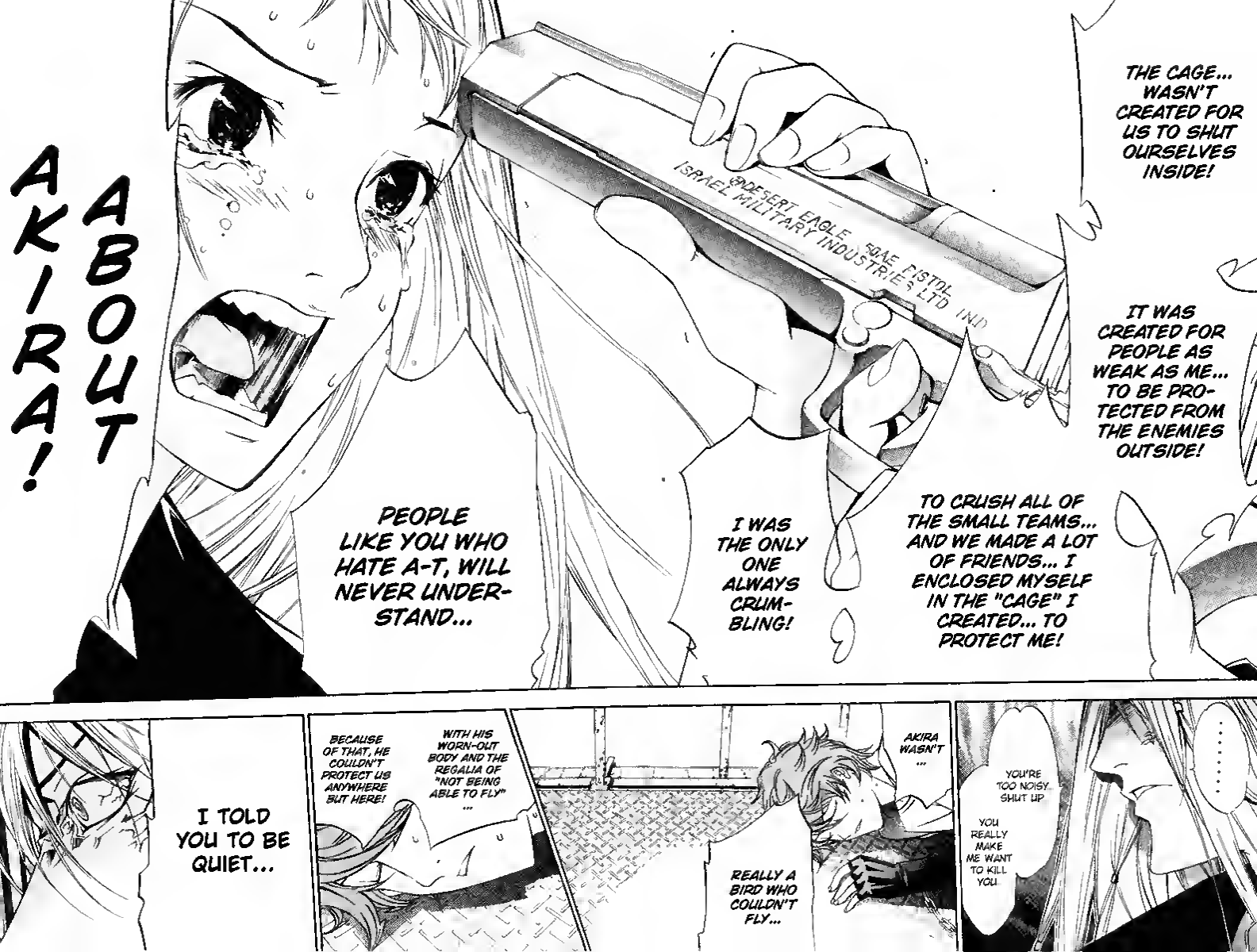
YOU...
BASTARD ...!
TO YOUR REAL BIG BROTHER?
WHAT IS IT?
IS THAT A WAY TO TALK...
GAH!
!!
TO SAY SUCH A THING...
A BAD MOUTH NEEDS
TO GET A SCOLDING. ♡
FOR THIS OCCASION, I'LL PIERCE A BIG HOLE IN YOUR TONGUE.
IT'S JUST THAT EVERYTHING THAT YOU EAT WILL BE A LITTLE BLAND
I'LL JUST ATTACH A LEAD TO THE THE PIERCE, SO YOU WON'T BE GLAD EVERY TIME YOU GO ON A WALK, AGITO
.....
!!

HE'S A PERSON WHO CAN'T EXPRESS HIS FEELINGS AS THEY ARE.
IT WAS ALWAYS LIKE THAT
THAT'S HOW BOSS IS
IT'S OKAY
HE... HEY...
ISN'T ISN'T HE OVER REACTING?
IT LOOKS LIKE REAL FUN..
ALRIGHT... THEN..
HAH.. HAA..

YOU'RE IN THE WAY... MOVE ASIDE.
ALTHOUGH IT'S A RUBBER BULLET, FROM SUCH A DISTANCE...
I'LL CREATE A "HOLE" ...
PLEASE DO AS HE SAYS.
YOU ALREADY KNOW THAT HE'S NOT A PERSON TO SHOW MERCY, NOT EVEN TO A GIRL, RIGHT?
!?
...
!!

!!
.....
I... I...
IF YOU WANT ME TO MOVE
KILL ME...
UNTIL NOW.. I WAS ALWAYS RELYING ON AKIRA TO PROTECT ME
THIS TIME.. IT'S MY TURN TO PROTECT AKIRA...!

I WASN'T THE ONLY ONE...
AKIRA... CREATED BEHEMOTH, ALWAYS... PROTECTED MANY PEOPLE...!
SO KILL ALL OF THOSE PEOPLE!
PROTECTED BY AKIRA ...
WHAT !?
THERE ARE MANY ENEMIES WHO USE A-T!
POLICE-MEN LIKE YOU...!
OTHER TEAMS... THE PEOPLE OF THE YAKUZA ..
THE PEOPLE OF D-CLASS AND BELOW ARE ALL JUST LITTLE BIRDS WHO CAN'T FLY!


ABOUT AKIRA!
PEOPLE LIKE YOU WHO HATE A-T, WILL NEVER UNDERSTAND...
I WAS THE ONLY ONE ALWAYS CRUMBLING!
TO CRUSH ALL OF THE SMALL TEAMS... AND WE MADE A LOT OF FRIENDS... I ENCLOSED MYSELF IN THE "CAGE" I CREATED... TO PROTECT ME!
IT WAS CREATED FOR PEOPLE AS WEAK AS ME... TO BE PROTECTED FROM THE ENEMIES OUTSIDE!
THE CAGE... WASN'T CREATED FOR US TO SHUT OURSELVES INSIDE!
I TOLD YOU TO BE QUIET...
BECAUSE OF THAT, HE COULDN'T PROTECT US ANYWHERE BUT HERE!
WITH HIS WORN-OUT BODY AND THE REGALIA OF "NOT BEING ABLE TO FLY" ...
REALLY A BIRD WHO COULDN'T FLY...
AKIRA WASN'T ...
YOU'RE TOO NOISY. SHUT UP.
YOU REALLY MAKE ME WANT TO KILL YOU.
.....

NO WAY... ARE THOSE PEOPLE PUTTING THE UNIT UNDER SIEGE...!?
WHA ...!?
Steel Soul
Rip
MORE THAN ANYONE ELSE,
REN-CHAN.
WE UNDER-STAND THIS THING...

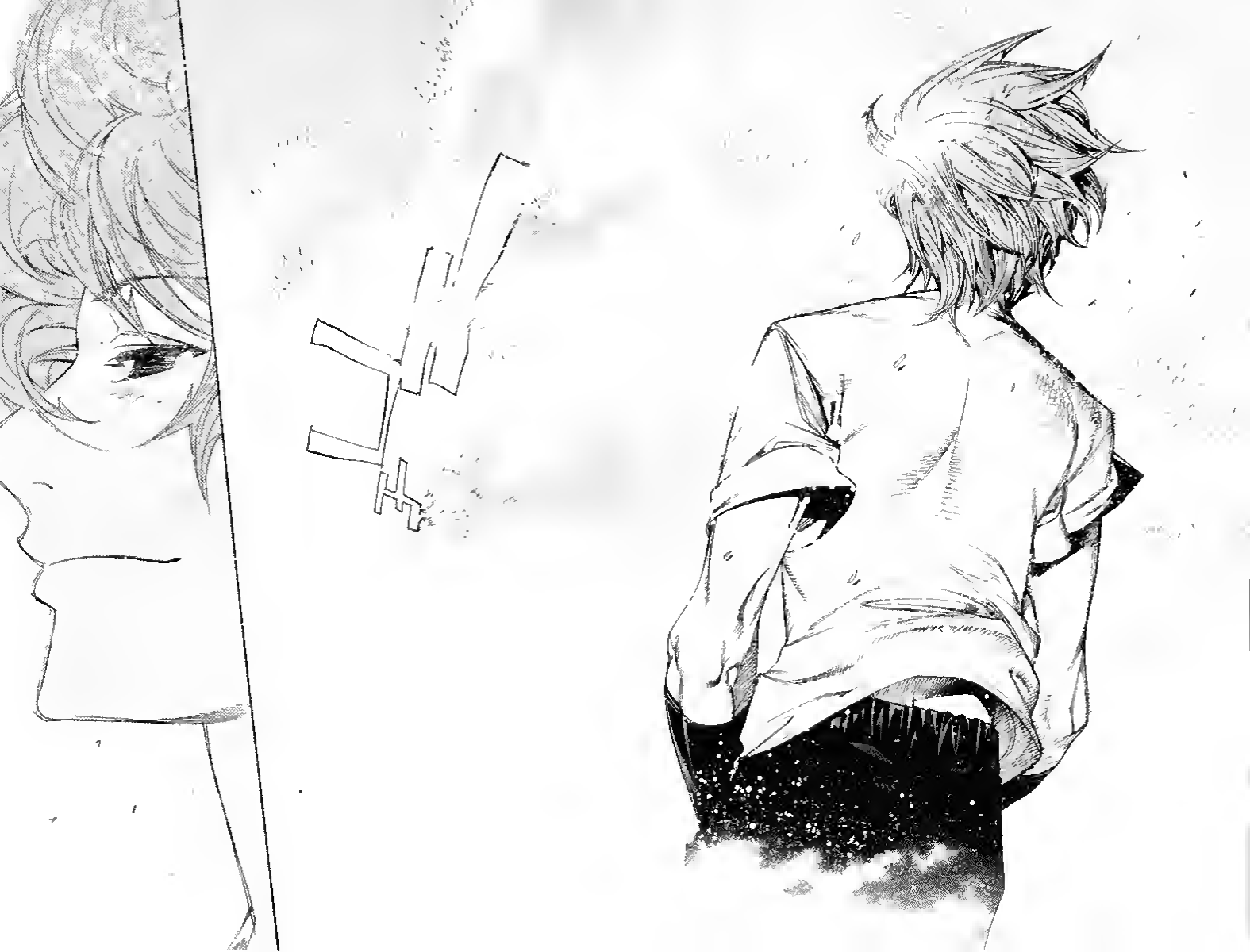
カイテ
WOO!?
「Get Together」!!!
WITHOUT THE GUNS, YOU ASSHOLES ARE LOWER THAN TRASH.
SUDDENLY.. IT BECAME SO HEAVY..!
WHA ...
THE.. THE GUN IS..
SHOOT!
HE'S AMAZING ...!
THIS PERSON IS... THE KING OF THE "RISING ROAD"!?

WE REALLY HAVE 'N UNDESIRABLE BUT INSEP'RABLE REL..TIONSHIP, KAITO.
IF YA FIGHT 'IM BAREHANDED I'D BE HARD FOR YA TO STOP 'IM.
THIS TIME YA FACE 'N HONORABLE OPPONENT
ANYWAY, ARE YA IN FER DRAWIN' THE CURTAINS ON THIS SHOW?

AH!
SORA-SAN.
THAT'S WRONG ...
YOU'RE MEAN ...
DRAWING THE CURTAIN IS MY DUTY, TOO.
BECAUSE THIS BATTLE AND THIS TEAM IS MINE..
.....

CATCHING THE LEADER IS ENOUGH TO END IT
RIGHT? BECAUSE LOOK, THEY ARE ALL UNDERAGE ♡ Though I am, too!
CHE
UHOU UU..
KEH... HERE... IT'D BE EASY FER ME TA GET CAUGHT BY THE FLAT-FOOTS...
THOUGH AFTER THAT ROUGH RETRIBUTION THAT WAS WAITIN' FER ME!
WITH WHAT HAPPENS TA THIS TEAM, IT LOOKS LIKE ALL DA A-T WORLD'S GONNA BE DAMAGED

I SURELY FULFILLED IT, "MIGRATORY BIRD".
IT WAS A REQUEST FROM YOU.
I CAN'T AGREE TO THAT!
DAMN IT...!
TAKE US TOO...!
WAIT, TAKE ME TOO!
UDOU-SAN!
LET HIM GO..
PLEASE
EVERY-ONE
FROM THIS MOMENT ON, "BEHEMOTH" IS DISBANDED.



IT'S TIME TO LEAVE THE NEST.
RIGHT ...
EVEN ME.
WE REALLY BECAME STRONG IN THOSE TWO YEARS...

AM
15

IT BECOMES A GREAT "POWER".
ONE BY ONE WITH THEIR WEAK POWER.
BUT IF YOU GATHER IT ALL

THE SMALL BIRDS ARE FLAPPING THEIR WINGS

"PLEASE RAISE THOSE SMALL BIRDS WELL". THAT .. IS WHAT I ASKED FOR..
CARRIED THAT "POWER"'S HEAD ON MY SHOULDERS UNTIL THE FLYING PERSON APPEARED
THAT TIME, I...

AKIRA.
I THINK YOU KNOW
-WIND- G-MEN'S ORIGINAL MISSION WAS TO GUARD THE GOOD PEOPLE BY TAKING CARE OF THOSE WHO USE A-T FOR CRIMINAL ACTS
IF THE -WIND- G-MEN BREAK IN, "BEHEMOTH" WILL BE GONE? IS IT OKAY?
AKIRA DOESN'T HAVE THE ABILITY TO PROTECT THOUSAND PEOPLE.
THAT'S WHY HE ENCLOSED HIMSELF IN HIS "CAGE" IN JAPAN.
...TOO... AND SO... ALL OF THE OTHERS, WE WERE WAITING FOR YOUR RETURN.
WELL... I WAS THINKING ABOUT IT SOMEHOW.
NOTHING
WHAT HAP-PENED?

—To be continued

stuff 竹井　心 *Takei Kokoro*　井上美奈子 *Inoue Minako*　真村　霹 *Mamura Susumu*
田仕雅淑 *Tashi Masayoshi*　青木　優 *Aoki Yu*　山本桂介 *Yamamoto Keisuke*

special thanks 屋代川隆史 *Yashirogawa Takeshi*　太田黒隆夫 *Otaguro Takao*
石神由紀子 *Ishigami Yukiko*　三好玄記 *Miyoshi Genki*　篠原素子 *Shinohara Motoko*
pacific　西澤富士禄 *Nishizawa Fujiroku*

MINAMI ITSUKI
WANIJIMA AKITO
AirGear
©2006
Jagarnot@gmail.com
http://jagarnot.deviantart.com/